

***Selezione pubblica per l'assunzione a tempo indeterminato di 22 unità per l'Area Assistenti, destinate agli uffici dell'Agenzia delle Entrate situati in provincia di Bolzano***

**IL DIRETTORE PROVINCIALE a.i.**

**DISPONE**

L'avvio della selezione pubblica per l'assunzione a tempo indeterminato di 22 unità per l'Area Assistenti, secondo le previsioni del provvedimento del Direttore dell'Agenzia prot. n. 98576/2025 del 4 marzo 2025, destinate agli uffici dell'Agenzia delle Entrate situati in provincia di Bolzano, per attività amministrativa, tributaria e informatica.

La presente selezione viene espletata nel rispetto dei principi del bilinguismo e della proporzionale linguistica, secondo le disposizioni del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, e successive modificazioni ed integrazioni, con particolare riferimento all'art. 32-quater del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, aggiunto dall'articolo 1 del D.lgs. 23 maggio 2001, n. 272, nonché all'art. 20 del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, così come modificato dal D.Lgs n. 65 del 15 maggio 2023, e all'art. 2 del D.Lgs n. 65 del 15 maggio 2023.

***Attività e competenze del profilo professionale***

Appartengono a quest'area i lavoratori strutturalmente inseriti nel processo produttivo e nei sistemi di erogazione dei servizi e che ne svolgono fasi di processo e/o processi, nell'ambito di direttive di massima e di procedure predeterminate, anche attraverso la gestione di strumentazioni tecnologiche. Tale personale è chiamato a valutare nel merito i casi concreti e ad interpretare le istruzioni operative. Risponde inoltre dei risultati nel proprio contesto di lavoro.

**Competenze:** *problem solving*, impegno e affidabilità, collaborazione e lavoro di squadra,

***Öffentliches Auswahlverfahren für die unbefristete Einstellung von 22 Angestellten im Bereich der Assistenten für die Ämter der Agentur der Einnahmen in der Provinz Bozen***

**DER LANDESDIREKTOR a.i.**

**VERFÜGT**

die Einleitung des öffentlichen Auswahlverfahrens für die unbefristete Einstellung von 22 Angestellten im Bereich der Assistenten für die Ämter der Agentur der Einnahmen in der Provinz Bozen nach den Vorschriften der Maßnahme des Direktors der Agentur Prot. Nr. 98576/2025 vom 04.03.2025, für Tätigkeiten im verwaltungs-, informations-technischen und steuerlichen Bereich.

Vorliegende Auswahl wird in Beachtung der Grundsätze der Zweisprachigkeit und des Sprachproporzes, gemäß den Bestimmungen des DPR Nr. 752 vom 26. Juli 1976 i.g.F und insbesondere des Artikel 32-quater desselben DPR Nr. 752, eingefügt vom Artikel 1 des GvD Nr. 272 vom 23. Mai 2001, sowie des Art. 20 des DPR Nr. 752 vom 26. Juli 1976, geändert vom GvD Nr. 65 vom 15. Mai 2023, und des art. 2 GvD Nr. 65 vom 15. Mai 2023, durchgeführt.

***Tätigkeiten und Kompetenzen des Berufsbildes***

Zu diesem Bereich gehören Mitarbeiter, die strukturell in den Produktionsprozess und die Dienstleistungssysteme eingebettet sind und innerhalb von Rahmenrichtlinien und vorgegebenen Abläufen Arbeitsschritte und/oder Prozesse durchführen, auch unter Einsatz technologischer Instrumente. Sie sind zur Beurteilung konkreter Sachverhalte und zur Auslegung von Arbeitsanweisungen berufen. Sie sind auch für die Ergebnisse in ihrem eigenen Arbeitskontext verantwortlich.

**Kompetenzen:** *Problem Solving*, Arbeitseinsatz und Zuverlässigkeit, Kooperationsbereitschaft und

comunicazione, organizzazione del proprio lavoro, iniziativa.

## **1. Ripartizione dei posti e proporzionale**

1.1. I posti previsti, d'intesa con la Provincia Autonoma di Bolzano, sono da attribuirsi come segue:

- n. 5 posti al gruppo linguistico italiano;
- n. 14 posti al gruppo linguistico tedesco;
- n. 3 posti al gruppo linguistico ladino.

1.2. Qualora i posti non potessero – per mancanza di aspiranti e/o di candidati idonei – essere conferiti a candidati appartenenti/aggregati al gruppo linguistico riservatario, gli stessi potranno essere attribuiti a candidati idonei appartenenti/aggregati ad altro gruppo linguistico, nel rispetto di quanto disposto dall'art. 32-quater, comma 7, del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e successive modifiche ed integrazioni.

## **2. Riserve dei posti**

2.1. Sono previste le riserve di posti indicate dall'articolo 7, comma 2, della legge 12 marzo 1999, n. 68, recante norme per il diritto al lavoro dei disabili, nei limiti della complessiva quota d'obbligo stabilita dall'articolo 3, comma 1, della medesima legge.

2.2. Ai sensi degli articoli 1014 e 678 del decreto legislativo 15 marzo 2010, n. 66, il 30% dei posti è riservato ai volontari in ferma breve e in ferma prefissata delle Forze armate congedati senza demerito ovvero durante il periodo di rafferma, ai volontari in servizio permanente, nonché agli Ufficiali di complemento in ferma biennale e agli Ufficiali in ferma prefissata che hanno completato senza demerito la ferma contratta, ove in possesso dei requisiti previsti dal presente bando. Resta fermo quanto previsto dall'articolo 1014, comma 4, del decreto legislativo 15 marzo 2010, n. 66.

Teamfähigkeit, Kommunikation und Organisationstalent bei der eigenen Arbeit, Eigeninitiative.

## **1. Anzahl der Stellen und Proporz**

1.1 Im Einvernehmen mit der Autonomen Provinz Bozen sind die vorgesehenen Stellen folgendermaßen zuzuweisen:

- der italienischen Sprachgruppe 5 Stellen;
- der deutschen Sprachgruppe 14 Stellen;
- der ladinischen Sprachgruppe 3 Stellen.

1.2 Falls die Stellen – bei Mangeln an Bewerbern und/oder geeigneten Kandidaten – nicht an Bewerber/innen vergeben werden können, die der Sprachgruppe angehören bzw. zugeordnet sind, welcher die Stellen vorbehalten sind, können diese Stellen, in Beachtung der Bestimmungen des Art. 32-quater, Abs. 7, des D.P.R. Nr. 752 vom 26. Juli 1976 i.g.F., an geeigneten Bewerbern/innen, die einer anderen Sprachgruppe angehören/zugeordnet sind, zugewiesen werden.

## **2. Stellenvorbehalt**

2.1 Es sind die Stellenvorbehalte gemäß Artikel 7, Absatz 2 des Gesetzes Nr. 68 vom 12. März 1999, über das Arbeitsrecht der Menschen mit Beeinträchtigung, vorgesehen, und zwar im Rahmen der in Artikel 3, Absatz 1 desselben Gesetzes festgelegten Gesamtpflichtquote.

2.2 Gemäß den Artikeln 1014 und 678 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 66 vom 15. März 2010 werden 30% der Stellen für Freiwillige im Kurzzeit- und Vorbereitungsdienst der Streitkräfte, die ohne Tadel oder während ihrer Zurückstellungszeit entlassen wurden, für Freiwillige im Dauerdienst sowie für Ergänzungs-offiziere im Zweijahresdienst und für Offiziere im Vorbereitungsdienst, die ihren Vertragsdienst ohne Tadel absolviert haben, reserviert, sofern sie die in dieser Bekanntmachung genannten Voraussetzungen erfüllen. Die Bestimmungen von Artikel 1014, Absatz 4, des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 66 vom 15. März 2010 bleiben unberührt.

2.3. Come previsto dall'articolo 18, comma 4, decreto legislativo 6 marzo 2017, n. 40, a favore degli operatori volontari che hanno concluso il servizio civile universale ovvero il servizio civile nazionale di cui alla legge 6 marzo 2001, n. 64 senza demerito e in possesso dei requisiti previsti dal presente bando è riservata una quota pari al 15 per cento dei posti nei concorsi per l'assunzione di personale non dirigenziale indetti dalle amministrazioni pubbliche di cui all'articolo 1, comma 2, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, dalle aziende speciali e dagli enti di cui al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, di cui al decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267, fermi restando i diritti dei soggetti aventi titolo all'assunzione ai sensi della legge 12 marzo 1999, n. 68, e tenuto conto dei limiti previsti dall'articolo 5, primo comma, del testo unico delle disposizioni concernenti lo statuto degli impiegati civili dello Stato, di cui al decreto del Presidente della Repubblica 10 gennaio 1957, n. 3, e dall'articolo 52, comma 1-bis, del citato decreto legislativo n. 165 del 2001.

Se la riserva non può operare integralmente o parzialmente, perché dà luogo a frazioni di posto, tali frazioni si cumulano con le riserve relative ai successivi concorsi per l'assunzione di personale non dirigenziale banditi dalla medesima amministrazione, azienda o ente oppure sono utilizzate nei casi in cui si procede a ulteriori assunzioni attingendo alla graduatoria degli idonei.

2.4. Le suddette riserve sono computate sul numero di posti previsti nei termini e secondo le modalità previste dall'articolo 5 del decreto del Presidente della Repubblica 9 maggio 1994, n. 487, e successive modifiche e integrazioni.

2.5. Coloro che intendano avvalersi delle riserve previste dal presente articolo devono farne espressa dichiarazione nella domanda di partecipazione al concorso.

2.3 Im Sinne des Art. 18, Abs. 4 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 40 vom 6. März 2017 wird zugunsten der Freiwilligen nach Abschluss ohne Tadel des Universellen bzw. Nationalen Zivildienstes nach Gesetz Nr. 64 vom 6. März 2001, sofern die Voraussetzungen der vorliegenden Ausschreibung erfüllt sind, ein Anteil gleich 15% der Stellen in den Wettbewerben zur Einstellung von nicht leitenden Beamten vorbehalten, die durch die öffentlichen Verwaltungen laut Art. 1, Abs. 2 des gesetzesvertretenden Dekrets 30. März 2001, Nr. 165, die Sonderbetriebe und die Körperschaften im Sinne des Einheitstextes zur Verwaltungsordnung der Örtlichen Körperschaften (GvD 18. August 2000, Nr. 267) ausgeschrieben werden. Unbeschadet bleiben die Rechte der Personen, die Anrecht auf die Einstellung im Sinne des Gesetzes 12. März 1999, Nr. 68, haben, unter Berücksichtigung der Grenzen nach Art. 5, Abs. 1, des Einheitstextes der Bestimmungen über das Statut der Zivilbediensteten des Staates gemäß dem Dekret des Präsidenten der Republik 10. Januar 1957, Nr. 3 und des Art. 52, Abs. 1-bis, des benannten gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165/2001.

Kann der Vorbehalt ganz oder teilweise nicht ausgeschöpft werden, weil sie zu Bruchteilen einer Stelle führt, so werden diese Bruchteile mit den Vorbehalten für spätere Wettbewerbe zur Einstellung von nicht leitenden Beamten, die von derselben Verwaltung bzw. Behörde bzw. Körperschaft ausgeschrieben werden, kumuliert oder im Falle von weiteren Einstellungen von Kandidaten aus der Liste der geeigneten Bewerber berücksichtigt.

2.4 Die besagten Stellenvorbehalte werden anhand der Anzahl der vorgesehenen Stellen unter den Bedingungen und nach den Modalitäten laut Artikel 5 des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 487 vom 9. Mai 1994 i.g.F. berechnet.

2.5 Wer von den in diesem Punkt angegebenen Vorbehalten beanspruchen will, muss dies im Teilnahmegesuch am Wettbewerb ausdrücklich erklären.

2.6. Le riserve di posti che non risultino coperte per mancanza di aventi titolo sono conferite ai concorrenti che abbiano superato le prove, secondo l'ordine di graduatoria.

2.7. Ai sensi dell'articolo 3, comma 4, del Decreto del Presidente della Repubblica 9 maggio 1994, n. 487, come modificato dal Decreto del Presidente della Repubblica 16 giugno 2023, n. 82, si evidenzia che la percentuale di dipendenti appartenenti alle categorie di cui alla legge 12 marzo 1999, n. 68 in servizio in Agenzia è pari al 6,36%.

2.8. È garantita pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro così come previsto dal decreto legislativo 11 aprile 2006, n. 198 e dall'art. 35 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165.

2.9. Ai sensi dell'articolo 6 del Decreto del Presidente della Repubblica 9 maggio 1994, n. 487, come modificato dal Decreto del Presidente della Repubblica 16 giugno 2023, n. 82, si evidenzia che alla data del 31 dicembre 2024 la percentuale di donne, inquadrare nell'area assistenti, era pari al 42%, quella degli uomini era pari a 58%.

### **3. Requisiti di ammissione**

3.1. Alla procedura selettiva di cui al presente bando possono partecipare coloro che, alla data di scadenza del termine per la presentazione delle domande, sono in possesso dei requisiti sottoindicati:

- a) diploma di istruzione secondaria di secondo grado (maturità) conseguito presso un istituto statale, paritario o legalmente riconosciuto oppure titolo di studio riconosciuto ovvero dichiarato equipollente al suddetto diploma dalle competenti autorità italiane;
- b) età non inferiore ai diciotto anni;
- c) cittadinanza italiana;
- d) posizione regolare nei riguardi degli obblighi militari;
- e) godimento dei diritti politici e civili;

2.6 Die Stellenvorbehalte, die mangels geeigneter Bewerber nicht belegt werden, werden entsprechend der Rangordnung an Bewerber vergeben, die die Prüfungen bestanden haben.

2.7 Im Sinne des Artikels 3, Absatz 4 des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 487 vom 9. Mai 1994, vom Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 82 vom 16. Juni 2023 abgeändert, wird festgestellt, dass der Prozentsatz der Angestellten der Agentur, die den Kategorien laut Gesetz Nr. 68 vom 12. März 1999 angehören, 6,36% beträgt.

2.8 Für die DienstEinstellung wird die Chancengleichheit zwischen Mann und Frau gewährleistet, wie vom gesetzvertretenden Dekret Nr. 198 vom 11. April 2006 und von Art. 35 des gesetzvertretenden Dekretes Nr. 165 vom 30. März 2001 vorgesehen.

2.9 Im Sinne des Artikels 6 des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 487 vom 9. Mai 1994, geändert durch das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 82 vom 16. Juni 2023, ist festzustellen, dass am 31. Dezember 2024 der Prozentsatz der Frauen, die in den Assistentenbereich eingestuft sind, 42% beträgt, der der Männer 58%.

### **3. Voraussetzungen für die Zulassung**

3.1 Am Auswahlverfahren laut dieser Wettbewerbsausschreibung können diejenigen teilnehmen, die bei Ablauf der Einreichungsfrist der Anträge die nachfolgend angeführten Voraussetzungen erfüllen:

- a) Diplom über die bestandene Abschlussprüfung an einer staatlichen, gleichgestellten oder gesetzlich anerkannten Oberschule (Matura) oder ein Studientitel, der von den zuständigen italienischen Behörden dem besagten Diplom als gleichgestellt erklärt bzw. anerkannt wurde;
- b) Alter ab 18 Jahren;
- c) italienische Staatsbürgerschaft;
- d) mit den Bestimmungen über die Militärdienstpflicht in Ordnung zu sein;
- e) Besitz der politischen und bürgerlichen Rechte;

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>f) idoneità fisica all'impiego; l'Agenzia delle Entrate sottopone, comunque, a visita medica di controllo i nuovi assunti, secondo la normativa vigente;</p> <p>g) attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca riferito al diploma di istituto di istruzione secondaria di secondo grado ovvero livello di competenza B2 (ex livello B), o superiore, rilasciato ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e s.m.i.; per i candidati ladini è necessario anche l'esame di ladino B2 (ex livello B);</p> <p>h) certificato di appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici, di data non anteriore a 6 mesi, rilasciato ai sensi dell'art. 20-ter del DPR 26.7.1976, n. 752 e successive modifiche ed integrazioni, dal Tribunale di Bolzano (da presentare in originale e in busta chiusa).</p> <p>3.2. Sono esclusi coloro che sono stati interdetti dai pubblici uffici, nonché coloro che sono stati destituiti o dispensati ovvero licenziati dall'impiego presso una pubblica amministrazione, ovvero sono stati dichiarati decaduti da un impiego statale a seguito dell'accertamento che l'impiego stesso è stato conseguito mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabili.</p> <p>3.3. L'Agenzia delle Entrate si riserva la facoltà, in ogni momento della procedura, di procedere, con atto motivato, all'esclusione dei candidati che abbiano riportato sentenze penali di condanna o provvedimenti equiparati ancorché non passati in giudicato o di patteggiamento, tenuto conto dei requisiti di condotta e di moralità necessari per svolgere le mansioni proprie dell'area degli assistenti, nonché del tipo e della gravità del reato commesso.</p> | <p>f) körperliche Eignung zur Einstellung; In jedem Fall unterzieht die Agentur der Einnahmen die neu eingestellten Bediensteten einer ärztlichen Untersuchung gemäß den geltenden Vorschriften;</p> <p>g) Nachweis über die Kenntnis der deutschen und italienischen Sprache bezogen auf den Abschluss einer Oberschule 2. Grades bzw. die Niveaustufe B2 (ehemaliges Niveau B), oder höher, gemäß Art. 4 des DPR Nr. 752 vom 26.7.1976 i.g.F. ausgestellt; für ladinischen Bewerber ist auch die Ladinischprüfung B2 (ehem. Niveau B) erforderlich.</p> <p>h) Bescheinigung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen, i.S. des Art. 20-ter des DPR 752 vom 26.7.1976 i.g.F. vom Landesgericht Bozen nicht früher als 6 Monaten zuvor ausgestellt (in Originalausfertigung und in verschlossenem Umschlag abzugeben).</p> <p>3.2 Vom Auswahlverfahren ausgeschlossen werden all jene Bewerber/innen, denen die Bekleidung öffentlicher Ämter untersagt wurde oder die vom Dienst in einer öffentlichen Verwaltung abgesetzt, enthoben oder entlassen wurden; dasselbe gilt im Fall, dass ihre Anstellung beim Staat infolge der Feststellung, dass diese aufgrund der Vorlage falscher oder wegen unheilbarer Mängel ungültiger Urkunden erlangt wurde, als aufgelöst erklärt wurde.</p> <p>3.3 Die Agentur der Einnahmen behält sich zu jeglichem Zeitpunkt des Verfahrens die Befugnis des Ausschlusses mit begründeter Maßnahme von Bewerbern vor, die einem strafrechtlichen Urteil bzw. gleichgestellter Maßnahme, auch wenn noch nicht rechtskräftig, unterworfen wurden, oder aufgrund der Anwendung der Strafe auf Antrag der Parteien (Strafzumessung) verurteilt wurden. Dies in Berücksichtigung der Erfordernisse von Wohlverhalten und Moralität in der Ausübung der Aufgaben des Bereichs der Assistenten, und der Art und Schwere der begangenen Straftat.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

3.4. Per la partecipazione al concorso il/la candidato/a deve essere inoltre in possesso di un indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) a lui/ lei intestato o di un domicilio digitale.

#### **4. Presentazione delle domande - Termine e modalità**

4.1. Il/La candidato/a dovrà compilare e inviare la domanda di partecipazione al concorso, redatta secondo il modello allegato al presente bando, per via telematica, inviando una PEC all'indirizzo:

[dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it](mailto:dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it)

**entro il 04 agosto 2025**

Nell'oggetto dovrà essere indicato "CONCORSO 22 ASSISTENTI – COGNOME NOME".

4.2. I candidati dovranno allegare alla domanda la fotocopia di un documento di riconoscimento.

4.3. Non è ammessa altra forma di compilazione e di invio della domanda di partecipazione al concorso.

4.4. Al termine delle attività di compilazione e di invio della domanda tramite PEC, il/la candidato/a riceverà un messaggio generato in automatico dall'applicazione informatica a conferma dell'avvenuta protocollazione della domanda. Entro il termine di presentazione delle domande è possibile modificare i dati inviati mediante l'invio di una nuova domanda di partecipazione. In ogni caso l'amministrazione conserverà per ogni singolo candidato esclusivamente la domanda con data/ora di ricezione più recente. La data/ora di presentazione telematica della domanda di ammissione al concorso è attestata dall'applicazione informatica.

4.5. Della pubblicazione del bando si dà notizia con avviso sul Portale unico del reclutamento "inPA" nonché nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige del 04.06.2025.

Ai sensi dell'art. 1, comma 361, della Legge 24 dicembre 2007, n. 244, il bando è pubblicato nel sito Internet dell'Agenzia delle Entrate, Direzione Provinciale di Bolzano

3.4 Um am Auswahlverfahren teilzunehmen, muss jede/r Bewerber/in Inhaber eines eigenen zertifizierten E-Mail-Postfaches (PEC) bzw. eines digitalen Domizils sein.

#### **4. Einreichung der Anträge – Frist und Modalitäten**

4.1 Die Bewerber/innen müssen den Antrag auf Wettbewerbsteilnahme – nach dem dieser Ausschreibung beigefügten Modell – telematisch abfassen und an die PEC-Adresse

[dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it](mailto:dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it)

**bis zum 04. August 2025**

übermitteln. Im Betreff soll wie folgt lauten: „WETTBEWERB 22 ASSISTENTEN – NACHNAME VORNAME“.

4.2 Bewerber müssen dem Teilnahmegesuch eine Fotokopie eines Personalausweises beifügen.

4.3 Keine andere Form der Abfassung und Übermittlung des Antrages um Teilnahme am Wettbewerb ist zugelassen.

4.4 Nach Abfassung und Übermittlung des Antrags per PEC erstellt die Computeranwendung dem/der Bewerber/in eine automatische Nachricht, die die Registrierung des Antrags bestätigt. Innerhalb der Bewerbungsfrist ist es möglich, die übermittelten Daten zu ändern, indem man eine neue Bewerbung einreicht. Auf jeden Fall speichert die Verwaltung für jeden einzelnen Bewerber nur die Bewerbung mit dem jüngsten Eingangsdatum bzw. -zeitpunkt. Das Datum bzw. die Uhrzeit der elektronischen Übermittlung der Bewerbung für die Zulassung zum Auswahlverfahren wird durch die Computeranwendung bescheinigt.

4.5 Die Veröffentlichung der Ausschreibung wird mit einer Nachricht auf dem Portal der Anwerbung „inPa“ sowie im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino – Südtirol vom 04.06.2025 bekanntgegeben.

Im Sinne des Art. 1, Absatz 361, des Gesetzes 24. Dezember 2007, Nr. 244 wird die Ausschreibung auf der Internetseite der Agentur der Einnahmen, Landesdirektion Bozen veröffentlicht:

<https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/alto-adige-itde>.

4.6. Nella domanda il/la candidato/a dovrà rendere, sotto la propria responsabilità, le dichiarazioni di seguito indicate:

- a) il nome e il cognome;
- b) la data e il luogo di nascita;
- c) il sesso;
- d) il codice fiscale;
- e) la residenza e, se diverso, il domicilio cui desidera siano trasmesse le eventuali comunicazioni;
- f) l'indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) intestato al/alla candidato/a, presso cui saranno inviate le comunicazioni relative allo svolgimento della procedura concorsuale, con l'impegno di far conoscere tempestivamente le eventuali successive variazioni;
- g) il titolo di studio, la data, il luogo e l'Istituto di conseguimento e, in caso di titolo di studio conseguito all'estero, gli estremi del provvedimento che ne dispone il riconoscimento o l'equipollenza;
- h) di essere cittadino/a italiano/a;
- i) di godere dei diritti civili e politici;
- j) il comune nelle cui liste elettorali è iscritto/a;
- k) di avere l'idoneità fisica all'impiego;
- l) di non essere stato/a interdetto/a dai pubblici uffici né destituito/a ovvero licenziato/a o dispensato/a dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento, ovvero di non essere stato/a dichiarato/a decaduto/a da un impiego statale a seguito dell'accertamento che l'impiego stesso è stato conseguito mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile o, comunque, con mezzi fraudolenti;
- m) di non avere riportato condanne penali o provvedimenti equiparati o sentenze di

<https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/alto-adige-itde>.

4.6 Im Antrag muss der/die Bewerber/in, unter eigener Verantwortung Folgendes erklären:

- a) Vornamen und Nachnamen;
- b) das Geburtsdatum und den Geburtsort;
- c) das Geschlecht;
- d) die Steuernummer;
- e) den Wohnsitz und, falls nicht übereinstimmend, das Domizil, wo er/sie eventuelle Mitteilungen erhalten will;
- f) die Adresse des zertifizierten E-Mail-Postfaches (PEC) auf eigenen Namen, an die alle Mitteilungen über die Abwicklung des Auswahlverfahrens zuzustellen sind, mit der Verpflichtung, etwaige spätere Änderungen rechtzeitig mitzuteilen;
- g) den Studientitel, das Datum, den Ort und die Oberschule, an welcher das Diplom erlangt wurde, und, im Falle eines im Ausland erlangten Titels, die Daten der Maßnahme, welche die Anerkennung oder Gleichstellung verfügt;
- h) italienischer/e Staatsbürger/in zu sein;
- i) im Besitz der politischen und bürgerlichen Rechte zu sein;
- j) die Gemeinde, in deren Wählerlisten er/sie eingetragen ist;
- k) die körperliche Eignung zur Einstellung zu besitzen;
- l) nicht wegen anhaltender unzureichender Arbeitsleistung von öffentlichen Ämtern untersagt oder aus einer öffentlichen Verwaltung abgesetzt, enthoben oder entlassen oder nicht vom staatlichen Dienst für entfallen erklärt worden zu sein, weil herausgestellt wurde, dass die Stelle durch die Vorlage falscher oder nicht wiederherstellbarer ungültiger Dokumente oder in jedem Fall durch betrügerische Mittel erhalten wurde;
- m) keinem strafrechtlichen Urteil bzw. gleichgestellten Maßnahmen unterworfen worden zu sein auch nicht infolge eines

patteggiamento (in caso positivo specificare quali);

- n) di non avere in corso procedimenti penali o procedimenti amministrativi per l'applicazione di misure di sicurezza o di prevenzione (in caso positivo specificare quali);
- o) la posizione nei confronti del servizio di leva al quale sia stato eventualmente chiamato;
- p) l'eventuale appartenenza alle categorie riservatarie previste dalle disposizioni normative richiamate al punto 2;
- q) l'eventuale possesso dei titoli di preferenza di cui all'art. 5 del D.P.R. 9 maggio 1994, n. 487 e successive modificazioni;
- r) di essere eventualmente impiegato/a in una pubblica amministrazione;
- s) di essere eventualmente in possesso di una diagnosi di disturbi specifici di apprendimento (DSA) di cui dell'articolo 3, comma 4-bis, del decreto-legge 9 giugno 2021, n. 80, convertito con modificazioni dalla legge 6 agosto 2021, n. 113. In tal caso, ai sensi del decreto interministeriale 9 novembre 2021, attuativo della predetta normativa, il candidato dovrà fare esplicita richiesta, nell'apposito spazio disponibile sul format elettronico, della misura dispensativa, dello strumento compensativo e/o dei tempi aggiuntivi necessari in funzione della propria esigenza e dovrà produrre documentazione sanitaria attestante la propria condizione e apposita dichiarazione resa dalla commissione medico-legale dell'ASL di riferimento o da equivalente struttura pubblica che attesti la necessità dell'ausilio e/o del tempo aggiuntivo, quantificandolo, in relazione alla condizione dell'interessato e tenuto conto della tipologia di prova prevista dalla procedura concorsuale.

Antrages auf Strafzumessung (andernfalls ist anzugeben, um welche es sich handelt);

- n) derzeit keine anhängigen Strafverfahren noch verwaltungstechnischen Verfahren in Anwendung von Sicherheits- bzw. Vorbeugungsmaßnahmen zu haben (andernfalls ist anzugeben, um welche es sich handelt);
- o) die Position hinsichtlich Militärdienstes, falls er/sie zu einem solchen einberufen wurde;
- p) falls zutreffend, die Zugehörigkeit einer geschützten Kategorie laut den unter Punkt 2 angeführten Bestimmungen;
- q) den eventuellen Besitz von Vorzugstiteln gemäß Art. 5 des DPR Nr. 487 vom 9. Mai 1994 in geltender Fassung;
- r) falls zutreffend, dass er/sie bei einer öffentlichen Verwaltung bedienstet ist;
- s) den eventuellen Besitz einer Diagnose von spezifischen Lernstörungen gemäß Art. 3, Absatz 4-bis des Gesetzesdekrets 9. Juni 2021, Nr. 80, umgewandelt mit Änderungen vom Gesetz 6. August 2021, Nr. 113. In diesem Fall – in Beachtung des interministeriellen Dekrets vom 9. November 2021, das die besagte Gesetzesbestimmung durchgeführt hat – muss der Bewerber die Kompensationsmittel bzw. –maßnahmen und/oder Zusatzzeit, die aufgrund des eigenen Zustands notwendig sind, im dazu bestimmten Feld des elektronischen Vordrucks ausdrücklich beantragen. Dazu muss der Bewerber ärztliche Beweisunterlagen zur Bescheinigung des eigenen Zustands vorlegen und eine entsprechende Erklärung der rechtsmedizinischen Kommission des zuständigen Sanitätsbetriebes bzw. einer gleichgestellten öffentlichen Einrichtung mit der Feststellung der Notwendigkeit des Hilfsmittels und/oder der Zusatzzeit – mit relativer Bestimmung – in Zusammenhang mit dem Zustand des Betroffenen und in Anbetracht der Typologie der Prüfung des Auswahlverfahrens.



L'adozione delle richiamate misure sarà determinata a insindacabile giudizio della commissione esaminatrice, sulla scorta della documentazione esibita e dell'esame obiettivo di ogni specifico caso, e comunque nell'ambito delle modalità individuate dal predetto decreto interministeriale. In ogni caso, i tempi aggiuntivi non eccederanno il 50% del tempo assegnato per la prova. Tutta la documentazione di supporto alla dichiarazione dovrà essere inviata tramite Posta Elettronica Certificata personale (PEC) all'indirizzo [dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it](mailto:dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it) (indicando nell'oggetto "CONCORSO 22 ASSISTENTI – COGNOME NOME") prima della prova selettiva.

I file dovranno essere in formato pdf.

Il mancato inoltro di tale documentazione non consentirà di fornire adeguatamente l'assistenza richiesta.

- t) di essere in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca (per i concorrenti ladini anche della lingua ladina), riferito al diploma di istituto di istruzione secondaria di secondo grado ovvero livello di competenza B2 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (ex livello B) o superiore rilasciato ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e s.m.i. - Per maggiori informazioni:

<https://esami-bilinguismo.provincia.bz.it/it/home>

- u) eventualmente, di essere residente in provincia di Bolzano da almeno due anni (titolo di precedenza);
- v) la lingua, italiana o tedesca, scelta dal candidato ladino per sostenere la prova d'esame.

Ai/Alle candidati/e disabili si applicano le norme di cui all'art. 20 della legge 5 febbraio 1992, n. 104 e all'art. 16 della legge 12 marzo 1999, n. 68, che consentono agli/alle interessati/e di usufruire dei tempi aggiuntivi e dei sussidi previsti in relazione alla disabilità.

Die Annahme der oben benannten Maßnahmen unterliegt dem unanfechtbaren Urteil der Prüfungskommission anhand der vorgelegten Dokumentation, der Beurteilung des Einzelfalls immerhin im Rahmen der vom besagten interministeriellen Dekret bestimmten Vorgehensweise. Auf keinem Fall kann die Zusatzzeit die Hälfte der vorgesehenen Prüfungszeit überschreiten.

Alle Unterlagen zum Beweis der Erklärung müssen vor der Prüfung über das persönliche PEC-Postfach an die PEC-Adresse

[dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it](mailto:dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it) (im Betreff angeben: „WETTBEWERB 22 ASSISTENTEN – NACHNAME VORNAME“) übermittelt werden.

Die Dateien müssen im PDF-Format sein. Die Unterlassung der Beweisunterlagen verhindert die zweckmäßige Leistung des ersuchten Beistands.

- t) den Nachweis über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache (für ladinische Bewerber auch der ladinischen Sprache), bezogen auf den Abschluss einer Oberschule 2. Grades bzw. die Niveaustufe B2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (ehem. B-Stufe) oder höher, gemäß Art. 4 des DPR Nr. 752 vom 26.7.1976 i.g.F. ausgestellt, zu besitzen. Weitere Informationen unter

<https://zweisprachigkeitspruefungen.provinz.bz.it/de/home>

- u) gegebenenfalls, seit mindestens zwei Jahren in der Provinz Bozen ansässig zu sein (Vorrangstitel);
- v) die Angabe der Sprache, italienisch oder deutsch, in welcher der/die Bewerber/in die Prüfung ablegen möchte.

Für die Bewerber/innen mit Behinderung finden die Bestimmungen laut Art. 20 des Gesetzes Nr. 104 vom 5. Februar 1992 und Art. 16 des Gesetzes Nr. 68 vom 12. März 1999 Anwendung, wodurch die betroffenen Personen berechtigt sind, im Verhältnis zur

Il/La candidato/a con disabilità dovrà specificare, nell'apposito spazio disponibile sul format elettronico, la richiesta di ausilio e/o tempi aggiuntivi in funzione della propria necessità e dovrà produrre documentazione sanitaria attestante la propria condizione e apposita dichiarazione resa dalla commissione medico-legale dell'ASL di riferimento o da equivalente struttura pubblica che attesti la necessità dell'ausilio e/o del tempo aggiuntivo, quantificandolo, in relazione alla condizione dell'interessato e tenuto conto della tipologia di prova prevista dalla procedura concorsuale.

La concessione e l'assegnazione di ausili e/o tempi aggiuntivi sarà determinata a insindacabile giudizio della commissione esaminatrice, sulla scorta della documentazione esibita e dell'esame obiettivo di ogni specifico caso. In ogni caso, i tempi aggiuntivi non eccederanno il 50% del tempo assegnato per la prova.

Tutta la documentazione di supporto alla dichiarazione resa dovrà essere inviata tramite Posta Elettronica Certificata personale (PEC) all'indirizzo PEC

[dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it](mailto:dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it) (indicando nell'oggetto "CONCORSO 22 ASSISTENTI – COGNOME NOME").

I file dovranno essere in formato pdf. Il mancato inoltro di tale documentazione non consentirà di fornire adeguatamente l'assistenza richiesta.

- 4.7. I/Le candidati/e sono tenuti a inviare ogni ulteriore comunicazione (es. variazione dell'indirizzo indicato nella domanda) tramite Posta Elettronica Certificata personale (PEC) alla Direzione Provinciale di Bolzano all'indirizzo PEC [dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it](mailto:dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it) (indicando nell'oggetto "CONCORSO 22 ASSISTENTI – COGNOME NOME").

Behinderung entsprechende Zusatzzeit sowie Hilfsmittel in Anspruch zu nehmen. Die Bewerber mit Behinderungen müssen in dem im elektronischen Format vorgesehenen Feld ihren Antrag auf zusätzliche Hilfsmittel und/oder zusätzliche Zeit entsprechend ihren Bedürfnissen angeben und ein ärztliches Dokument vorlegen, das ihren Zustand bescheinigt, sowie eine von der rechtsmedizinischen Kommission des zuständigen Sanitätsbetriebs bzw. einer gleichwertigen öffentlichen Einrichtung ausgestellte Erklärung, die die Notwendigkeit zusätzlicher Hilfsmittel und/oder Zusatzzeit entsprechend ihrem Zustand und unter Berücksichtigung der Art der im Auswahlverfahren vorgesehenen Prüfung bestätigt.

Die Gewährung und die Bereitstellung von Hilfsmitteln und/oder Zusatzzeit unterliegt dem unanfechtbaren Urteil der Prüfungskommission anhand der vorgelegten Unterlagen und der Beurteilung des Einzelfalls. Auf keinem Fall kann die Zusatzzeit die Hälfte der vorgesehenen Prüfungszeit überschreiten.

Alle Unterlagen zum Beweis der ausgestellten Erklärung müssen per zertifizierte E-Mail (PEC) an die zertifizierte E-Mail-Adresse [dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it](mailto:dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it) (im Betreff angeben: „WETTBEWERB 22 ASSISTENTEN – NACHNAME VORNAME“) geschickt werden. Die Dateien müssen im PDF-Format sein. Die Unterlassung der Beweisunterlagen verhindert die zweckmäßige Leistung des ersuchten Beistands.

- 4.7 Weitere Mitteilungen (z.B. Änderung der im Antrag angegebenen Adresse) müssen von den Bewerbern/innen per zertifizierte elektronische Post (PEC) an die E-Mail-Adresse [dp.Bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it](mailto:dp.Bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it) der Landesdirektion Bozen gesendet werden (im Betreff angeben: „WETTBEWERB 22 ASSISTENTEN – NACHNAME VORNAME“).

4.8. A pena di esclusione dal concorso i/le candidati/e sono tenuti a presentare il certificato di appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici, rilasciato ai sensi dell'art. 20 *ter* del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752.

Tale certificato non può essere di data anteriore a sei mesi dal termine per la presentazione delle domande di ammissione alla procedura selettiva.

Per ottenere il certificato di cui al comma 1, è necessario rivolgersi al Tribunale di Bolzano, Ufficio appartenenza gruppo linguistico (Piazza Tribunale n. 1, lato viale Duca d'Aosta, Bolzano) prenotando un appuntamento secondo le indicazioni contenute al seguente link:

<http://www.tribunale.bolzano.it/it/Content/Index/13744>

Saranno in ogni caso considerate validamente presentate le domande di coloro che dimostrino nella domanda di ammissione di aver richiesto, entro la data di cui al punto 4.1 del bando, l'appuntamento per il rilascio del certificato di appartenenza/aggregazione all'Ufficio appartenenza gruppo linguistico presso il Tribunale di Bolzano.

I certificati dovranno essere inseriti in plico chiuso, indicando sulla busta la dicitura "CONCORSO 22 ASSISTENTI – NOME COGNOME", e presentati a mano o a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento, entro il termine previsto al punto 4.1 del bando ovvero, comunque, entro la data prevista per la prova scritta, al seguente indirizzo:

Agenzia delle Entrate  
Direzione Provinciale di Bolzano  
Ufficio Gestione risorse  
Piazza Tribunale 2  
39100 BOLZANO

È fatto divieto ai/alle candidati/e – pena l'esclusione dal concorso – di comprovare l'appartenenza o l'aggregazione linguistica in modi diversi da quelli indicati al presente punto.

4.8 Bei sonstigem Ausschluss vom Wettbewerb müssen die Bewerber/innen die Bescheinigung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen, im Sinne des Art. 20-Ter des D.P.R. 26. Juli 1976, Nr. 752, vorlegen.

Diese Bescheinigung darf nicht mehr als sechs Monate vor der Einreichungsfrist der Teilnahmeanträge am Auswahlverfahren ausgestellt worden sein.

Um die Bescheinigung nach Absatz 1 zu erhalten, muss man sich am Landesgericht Bozen – Amt für Sprachgruppenzugehörigkeit wenden (Gerichtsplatz, 1 – Eingang Amedeo-Duca-d'Aosta-Straße, Bozen), indem man einen Termin nach den Anweisungen folgender Webseite vormerkt:

<http://www.tribunale.bolzano.it/de/Content/Index/13744>

Als gültig eingereicht werden die Bewerbungen der Kandidaten betrachtet, die in ihrem Teilnahmeantrag nachweisen, dass sie vor Ablauf der Frist laut Punkt 4.1 der Ausschreibung einen Termin für die Ausstellung der Bescheinigung über die Zugehörigkeit/Zuordnung bei dem Amt für Sprachgruppenzugehörigkeit des Landesgerichts Bozen beantragt haben.

Die Bescheinigungen müssen die Bewerber/innen in einem geschlossenen Umschlag mit der Schrift „WETTBEWERB 22 ASSISTENTEN – NACHNAME VORNAME“ persönlich abgeben oder mittels Einschreiben mit Empfangsbestätigung innerhalb der in Punkt 4.1 der Ausschreibung Frist bzw. in jedem Fall bis zum Datum der schriftlichen Prüfung an folgende Adresse zuschicken:

Agentur der Einnahmen  
Landesdirektion Bozen  
Amt für die Verwaltung der Ressourcen  
Gerichtsplatz 2  
39100 BOZEN

Bei sonstigem Ausschluss vom Auswahlverfahren ist den Bewerber/innen verboten, ihre Zugehörigkeit bzw. Zuordnung einer Sprachgruppe in einer anderen als in diesem Punkt genannten Weise nachzuweisen.

4.9. L'Agenzia delle Entrate non è responsabile del mancato ricevimento da parte del/della candidato/a delle comunicazioni relative alla procedura concorsuale in caso di inesatte o incomplete dichiarazioni circa il proprio recapito e proprio indirizzo di posta elettronica certificata ovvero di mancata o tardiva comunicazione del cambiamento di recapito e di indirizzo PEC rispetto a quello indicato nella domanda, nonché in caso di eventuali disguidi comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o a forza maggiore

4.10. Le dichiarazioni formulate nella domanda dai/dalle candidati/e sono da ritenersi rilasciate ai sensi del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e hanno la stessa validità temporale delle certificazioni che sostituiscono.

4.11. Nel caso di falsità in atti e dichiarazioni mendaci si applicano le sanzioni penali previste dall'articolo 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445.

4.12. L'Agenzia può disporre, in qualsiasi momento, l'esclusione dei/delle candidati/e nel caso di:

- a) mancanza dei requisiti;
- b) mancata indicazione di un indirizzo di Posta Elettronica Certificata personale (PEC);
- c) sussistenza delle condizioni di cui ai punti 3.2 e 3.3;
- d) domande inviate con modalità diverse rispetto a quelle indicate nel punto 4.1;
- e) falsità delle dichiarazioni rese.
- f) domande per le quali non è stata presentata la certificazione relativa all'appartenenza ovvero aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici.

## **5. Commissione d'esame**

5.1. Il Direttore Provinciale di Bolzano nomina la Commissione d'esame ai sensi dell'art. 32-quater del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e successive modificazioni ed integrazioni, tenendo conto anche dei principi dettati in merito dall'art. 35, comma 3, lettera e), del D.lgs. 30 marzo 2001, n. 165.

4.9 Die Agentur der Einnahmen übernimmt keine Verantwortung bei nicht erfolgter Zustellung an die Bewerber der Mitteilungen über dieses Auswahlverfahren, wenn dies von fehlerhaften oder ungenauen Erklärungen seitens Bewerber über die eigene Anschrift und zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC) abhängt, sowie im Falle der ausgelassenen bzw. verspätete Meldung einer Änderung der im Antrag angegebenen zertifizierte E-Mail-Adresse oder bei eventuellen Fehlleitungen, die Dritten, dem Zufall oder höherer Gewalt anzulasten sind.

4.10 Die von den Bewerbern/innen im Antrag abgegebenen Erklärungen gelten als Erklärungen gemäß DPR Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 und haben dieselbe zeitlich gebundene Wirksamkeit der Bescheinigungen, die dadurch ersetzt werden.

4.11 Im Falle von Urkundenfälschung und unwahren Erklärungen werden die strafrechtlich vorgesehenen Strafen im Sinne des Artikels 76 des DPR Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 angewandt.

4.12 Die Agentur kann jederzeit den Ausschluss eines Bewerbers/einer Bewerberin verfügen, wenn Folgendes zutrifft:

- a) Nichterfüllung der Voraussetzungen;
- b) Unterlassung der persönlichen zertifizierten E-Mail-Adresse (PEC);
- c) Zutreffen der Bedingungen gemäß Punkt 3.2 und 3.3;
- d) Übermittlung des Antrags in Verstoß der im Punkt 4.1 angeführten Vorgehensweisen;
- e) Unwahrheit der abgegebenen Erklärungen;
- f) Teilnahmeanträge, für welche die Bescheinigung betreffend die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen nicht vorgelegt wurde.

## **5. Prüfungskommission**

5.1 Der Landesdirektor von Bozen ernennt die Prüfungskommission im Sinne des Art. 32-quater des DPR Nr. 752 vom 26. Juli 1976 in geltender Fassung und in Berücksichtigung der von Art. 35, Absatz 3, Buchst. e) des GvD Nr. 165 vom 30. März 2001 einschlägigen vorgesehenen Grundsätze.

La Commissione garantirà ai candidati che ne abbiano fatto richiesta nella domanda di partecipazione di poter sostenere la prova in lingua italiana o tedesca, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 20 del DPR 752/1976, nonché dall'art. 2 del D.Lgs 65 del 15 maggio 2023.

- 5.2. La commissione d'esame può svolgere i propri lavori in modalità telematica, garantendo comunque la sicurezza e la tracciabilità delle comunicazioni ai sensi degli artt. 247, comma 7, e 249 del Decreto-legge 19 maggio 2020, n. 34, convertito con modificazioni dalla L. 17 luglio 2020, n. 77.

## 6. Prove selettive

- 6.1. La procedura di selezione si svolge in provincia di Bolzano e prevede le seguenti prove:

- a) una prova scritta oggettiva attitudinale;
- b) una prova orale.

- 6.2. Le prove si svolgono nel rispetto di quanto previsto in materia di conoscenza delle lingue nel pubblico impiego, con particolare riferimento all'art. 20 del DPR 752/1976, nonché all'art. 2 del D.Lgs. 65/2023. Essi stabiliscono che almeno una delle prove scritte e comunque le prove orali devono essere sostenute nella lingua del gruppo linguistico al quale gli aspiranti appartengono o sono aggregati (lingua italiana o lingua tedesca). La regola non trova applicazione per le/gli aspiranti appartenenti al gruppo linguistico ladino, per le/i quali resta ferma la facoltà di sostenere le prove di esame a scelta o nella lingua italiana o in quella tedesca.

- 6.3. Le modalità e le date di svolgimento della prova scritta saranno pubblicati il giorno **08.08.2025**, con valore di notifica a tutti gli effetti, nel sito Internet dell'Agenzia delle Entrate, Direzione Provinciale di Bolzano <https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/alto-adige-itde> e sul Portale unico del reclutamento "inPA".

Die Kommission garantiert den Bewerbern/innen, die im Teilnahmeantrag am Wettbewerb darum ersucht haben, dass sie die Prüfung in italienischer oder deutscher Sprache ablegen können, in Beachtung der Bestimmungen des Art. 20 des DPR 752/1976 sowie des Art. 2 des gvD Nr. 65 vom 15. Mai 2023.

- 5.2 Die Prüfungskommission kann ihre Aufgaben auf telematischem Wege erledigen, unbeschadet der Sicherheit und Rückverfolgbarkeit der Mitteilungen im Sinne der Art. 247, Abs. 7 und 249 des Gesetzesdekretes 19. Mai 2020, Nr. 34, umgewandelt mit Änderungen vom Gesetz 17. Juli 2020, Nr. 77.

## 6. Auswahlprüfungen

- 6.1 Das Auswahlverfahren findet in der Provinz Bozen statt und sieht folgende Prüfungen vor:

- a) eine objektive Eignungsprüfung;
- b) eine mündliche Prüfung.

- 6.2 Die Prüfungen finden in Beachtung der Bestimmungen über die Sprachenkenntnis im öffentlichen Dienst, mit besonderem Verweis auf den Art. 20 vom DPR 752/1976 sowie den Art. 2 des gvD 65/2023, statt. Besagte Artikel setzen fest, dass mindestens eine der schriftlichen Prüfungen und in jedem Fall die mündlichen Prüfungen in der Sprache der Sprachgruppe abgehalten werden müssen, zu der die Kandidaten angehören bzw. angeordnet sind (italienische bzw. deutsche Sprache). Die Bestimmung wird für die der ladinischen Sprachgruppe angehörigen Kandidaten nicht angewandt, für welche die Möglichkeit erhalten bleibt, die Prüfungen nach eigener Wahl in italienischer bzw. deutscher Sprache abzulegen.

- 6.3 Am **08.08.2025** werden die Vorgehensweise und das Datum der Prüfung auf der Internetseite der Agentur der Einnahmen, Landesdirektion Bozen <https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/alto-adige-itde> und auf dem Portal der Anwerbung „inPA“ mit derselben vollen Wirksamkeit einer Zustellung veröffentlicht.

6.4. Per l'espletamento della suddetta prova si applica quanto previsto dall'articolo 35-quater, comma 1, lettera b) del decreto legislativo 30 marzo 2001 n. 165. Nell'avviso di cui al punto precedente saranno fornite istruzioni circa le modalità di svolgimento, anche mediante strumentazione e procedure informatiche, garantendo l'adozione di soluzioni tecniche che assicurino la pubblicità delle stesse, l'identificazione dei candidati, la sicurezza delle comunicazioni e la loro tracciabilità. L'Agenzia delle Entrate non assume alcuna responsabilità in caso di problemi tecnici di qualsiasi natura non imputabili a essa che non consentano il corretto avvio o il corretto svolgimento della prova.

6.5. Il/La candidato/a che non si presenta o non si connette nel giorno, luogo ed ora stabiliti è escluso/a dalla prova.

6.6. Per essere ammessi a sostenere la prova, i/le candidati/e devono essere muniti/e di un valido documento di riconoscimento.

6.7. Nell'avviso di cui al punto 6.3 verranno fornite anche indicazioni sulle misure organizzative volte ad assicurare la partecipazione alla prova scritta alle candidate che risultino impossibilitate al rispetto del calendario previsto a causa dello stato di gravidanza o allattamento, nonché sulle modalità di comunicazione preventiva da parte di chi ne abbia interesse.

## **7. Prova scritta**

7.1. La prova scritta oggettiva attitudinale consiste in una serie di quesiti a risposta multipla volti ad accertare il possesso da parte del/della candidato/a delle attitudini e delle capacità di base necessarie per acquisire e sviluppare la professionalità richiesta.

7.2. La prova è valutata in trentesimi e s'intende superata con il punteggio di 21/30.

6.4 Zur Abwicklung der besagten Prüfung gelten die Bestimmungen des Artikels 35-quater, Absatz 1, Buchst. b) des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 165 vom 30. März 2001. Die Bekanntmachung nach vorigem Punkt wird Anweisungen über die Abwicklung der Prüfung beinhalten, einschließlich der Verwendung von computergestützten Instrumenten und Verfahren, die die Anwendung von technischen Lösungen gewährleisten, die die Öffentlichkeit der Prüfung, die Identifizierung der Kandidaten, die Sicherheit der Kommunikation und derer Rückverfolgbarkeit garantieren. Die Agentur der Einnahmen übernimmt keine Haftung für technische Probleme jeglicher Art, die ihr nicht zuzuschreiben sind und die den korrekten Beginn bzw. die korrekte Abwicklung der Prüfung verhindern.

6.5 Bewerber/innen, die am vorgesehenen Tag, Ort und Zeit nicht erscheinen bzw. sich nicht in Netzverbindung setzen, werden von der Prüfung ausgeschlossen.

6.6 Um an der Prüfung teilnehmen zu können, müssen die Bewerber/innen einen gültigen Personalausweis vorlegen.

6.7 Die Bekanntmachung gemäß Punkt 6.3 wird auch Angaben zu den organisatorischen Maßnahmen zur Sicherstellung der Teilnahme an der schriftlichen Prüfung für Bewerberinnen enthalten, die aufgrund von Schwangerschaft oder Stillzeit den vorgesehenen Zeitplan nicht einhalten können, sowie über die Art der vorherigen Meldung der Betroffenen.

## **7. Schriftliche Prüfung**

7.1 Die objektive Eignungsprüfung besteht aus einer Reihe von Fragen mit jeweils mehreren vorgegebenen Antwortmöglichkeiten, die dazu dienen, um festzustellen, ob die Bewerber/innen die wesentlichen Eignungen und Fähigkeiten besitzen, um die erforderlichen beruflichen Kompetenzen erwerben und ausbauen zu können.

7.2 Die Prüfung wird in Dreißigsteln bewertet und gilt bei einer Punktzahl von 21/30 als bestanden.

## **8. Prova orale**

8.1. I/Le candidati/e ammessi/e alla prova orale sono avvisati/e almeno 20 giorni prima della data in cui la stessa deve essere sostenuta.

8.2. La prova orale verterà sulle seguenti materie:

- elementi di diritto amministrativo con particolare riferimento al diritto della privacy (d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 - Regolamento UE 2016/679) e al diritto di accesso ai documenti amministrativi (legge 7 agosto 1990, n. 241);
- elementi di diritto tributario;
- elementi di diritto costituzionale;
- organizzazione e compiti dell'Agenzia delle Entrate;
- norme generali in materia di pubblico impiego, con particolare riferimento al Codice di comportamento del personale dell'Agenzia delle Entrate e Codice di condotta per la prevenzione e il contrasto alle molestie, al mobbing e a ogni forma di discriminazione a tutela dell'integrità e della dignità delle persone

8.3. Durante la prova orale si procederà anche all'accertamento della conoscenza della lingua inglese nonché all'accertamento della conoscenza dell'uso delle apparecchiature e delle applicazioni informatiche più diffuse in ottemperanza a quanto stabilito nell'art. 37 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, dell'ordinamento giuridico-amministrativo locale, con particolare riferimento alle disposizioni del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e D.P.R. 15 luglio 1988, n. 574, nonché della storia e della geografia locali.

8.4. La prova orale è valutata in trentesimi. Tale prova si intende superata con il punteggio di almeno 21/30.

8.5. La valutazione finale è determinata dalla somma dei voti conseguiti nella prova oggettiva attitudinale e nella prova orale.

## **9. Graduatorie finali**

## **8. Mündliche Prüfung**

8.1 Die zur mündlichen Prüfung zugelassenen Bewerber/innen werden spätestens 20 Tage vor dem Datum derselben informiert.

8.2 Die mündliche Prüfung betrifft folgende Fächer:

- Grundlagen des Verwaltungsrechtes mit Schwerpunkt Datenschutzbestimmungen (GvD Nr. 196 vom 30. Juni 2003 – EU-Verordnung 2016/679) und Recht auf Zugang zu den Verwaltungsunterlagen (Gesetz Nr. 241 vom 7. August 1990);
- Grundlagen des Steuerrechts;
- Grundlagen des Verfassungsrechts;
- Organisation und Aufgaben der Agentur der Einnahmen;
- allgemeine Bestimmungen zum öffentlichen Dienst, mit besonderem Verweis auf den Verhaltenskodex des Personals der Agentur der Einnahmen und des Benehmenskodex zur Prävention und Bekämpfung von Belästigung, Mobbing und jeder Art von Diskriminierung, zum Schutz der Unversehrtheit und Würde der Menschen.

8.3 Während der mündlichen Prüfung werden auch die Kenntnis der englischen Sprache, die Kenntnis der meistverbreiteten Computerausrüstung und -anwendungen gemäß Artikel 37 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165 vom 30. März 2001, die Kenntnis der lokalen Rechts- und Verwaltungsordnung, insbesondere der Bestimmungen des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 752 vom 26. Juli 1976 und des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 574 vom 15. Juli 1988, sowie der lokalen Geschichte und Geografie geprüft.

8.4 Die mündliche Prüfung wird in Dreißigsteln bewertet und wird mit einer Punktezahl von mindestens 21/30 als bestanden betrachtet.

8.5 Die Endbewertung ergibt sich aus der Summe der in der objektiven Eignungsprüfung und in der mündlichen Prüfung erlangten Bewertung.

## **9. Schlussrangordnungen**



9.1. La Commissione d'esame forma le graduatorie di merito secondo la votazione conseguita nella valutazione finale di cui al punto 8.5 distinte per gruppo linguistico.

9.2. Il Direttore Provinciale, accertata la regolarità della procedura, approva le graduatorie di merito e dichiara i/le vincitori/vincitrici nei limiti dei posti messi a concorso, tenuto conto delle riserve dei posti previste al punto 2 del presente bando, nonché degli eventuali titoli di preferenza di cui all'art. 5 del D.P.R. 9 maggio 1994, n. 487 e successive modificazioni, da far valere a parità di punteggio, e della precedenza dei candidati residenti da almeno due anni nella Provincia di Bolzano di cui al decreto legislativo 13 settembre 2012, n. 170.

Qualora sussistano ulteriori parità sarà preferito il candidato più giovane di età, secondo quanto previsto dall'art. 3, comma 7, della legge 15 maggio 1997, n. 127, così come modificato dall'art. 2, comma 9, della legge 16 giugno 1998, n. 191.

9.3. Delle riserve e dei titoli di preferenza e precedenza di cui al punto precedente si terrà conto soltanto se dichiarati nella domanda di partecipazione alla procedura concorsuale.

9.4. Le graduatorie finali saranno pubblicate sul Portale del Reclutamento ([www.inpa.gov.it](http://www.inpa.gov.it)) e sul sito dell'Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale di Bolzano con valore di notifica a tutti gli effetti di legge, nonché sul Bollettino Ufficiale della Regione (BUR).

## **10. Presentazione dei documenti da parte dei vincitori**

10.1. Entro quindici giorni decorrenti dal giorno successivo alla pubblicazione dei risultati della prova scritta, a pena di decadenza, il/la candidato/a che intende far valere i titoli di preferenza, di cui all'articolo 5 del Decreto del Presidente della Repubblica 9 maggio 1994, n. 487 e successive modificazioni e integrazioni, avendoli espressamente dichiarati nella

9.1 Die Prüfungskommission erstellt die Verdienstrangordnungen aufgrund der Endbewertung laut Punkt 8.5, getrennt nach Sprachgruppen.

9.2 Nach Feststellung der Rechtmäßigkeit des Verfahrens, genehmigt der Landesdirektor die Verdienstrangordnungen und ernennt die Gewinner je nach der im Wettbewerb ausgeschriebenen Stellen. Dabei werden die in Punkt 2 der vorliegenden Ausschreibung genannten Stellenvorbehalte und die eventuellen Vorzugstitel gemäß Art. 5 des DPR Nr. 487 vom 9. Mai 1994, i.g.F. bei Punktegleichheit berücksichtigt und den Vorrang der Bewerber/innen, die seit mindestens zwei Jahren in der Provinz Bozen ansässig sind, gemäß gesetzvertretendes Dekrets Nr. 170 vom 13. September 2012, angewandt. Sollte weiterhin Gleichstand vorliegen, wird der jüngere Bewerber bevorzugt, wie der Art. 3, Absatz 7 des Gesetzes Nr. 127/1997, umgewandelt von Art. 2, Absatz 9 des Gesetzes Nr. 191/1998 vorsieht.

9.3 Die im vorhergehenden Punkt angeführten Stellenvorbehalte sowie die Vorzugs- und Vorrangstitel werden nur dann berücksichtigt, wenn diese im Teilnahmeantrag am Wettbewerbsverfahren angegeben wurden.

9.4 Die Schlussrangordnungen werden auf dem Portal der Anwerbung ([www.inpa.gov.it](http://www.inpa.gov.it)) und auf der Webseite der Agentur der Einnahmen – Landesdirektion Bozen, mit derselben gesetzlichen Wirksamkeit einer Zustellung, sowie im Amtsblatt der Region (BUR), veröffentlicht.

## **10. Vorlage der Unterlagen seitens Gewinner**

10.1 Bis fünfzehn Tagen nach Bekanntgabe der Ergebnisse der schriftlichen Prüfung müssen die Bewerber, die ihre Vorzugstitel gemäß Artikel 5 des DPR Nr. 487 vom 9. Mai 1994 i.g.F. geltend machen wollen, sofern sie diese ausdrücklich in ihrem Teilnahmeantrag am Auswahlverfahren angegeben hatten, bei sonstigem Verfall aus dem



domanda di partecipazione al concorso, deve presentare, secondo le modalità indicate dal punto 4.7, i relativi documenti in carta semplice oppure le dichiarazioni sostitutive di cui agli articoli 46 e 47 del Decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445, accompagnate dalla copia fotostatica non autenticata di un valido documento di riconoscimento. Da tali documenti in carta semplice o dichiarazioni sostitutive deve risultare il possesso dei titoli suddetti alla data di scadenza fissata per la presentazione della domanda.

### **11. Trattamento dei dati personali.**

11.1. Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 si informano i/le candidati/e che il trattamento dei dati personali da essi/e forniti in sede di partecipazione al concorso o comunque acquisiti a tal fine dall'Agenzia delle Entrate è finalizzato unicamente all'espletamento delle attività connesse e strumentali alla procedura selettiva e alla eventuale stipula e gestione del contratto di lavoro e avverrà a cura delle persone individuate a tale scopo, con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità. I dati saranno conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa.

11.2. La base giuridica del trattamento è da rinvenirsi nell'art. 6, paragrafo 1, lett. c) ed e), nell'art. 9, paragrafo 2, lett. b), del Regolamento e negli artt. 2-sexies, comma 2, lettera dd) e 2-octies, comma 3, lett. a), del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.i.

11.3. Il conferimento di tali dati è necessario per verificare i requisiti di partecipazione e il possesso dei titoli e la loro mancata indicazione può precludere tale valutazione, con conseguente esclusione dalla procedura.

Auswahlverfahren, die entsprechenden Unterlagen auf stempelfreiem Papier bzw. die entsprechenden Ersatzerklärungen im Sinne der Art. 46 und 47 des DPR Nr. 445/2000 nach den Vorgehensweisen laut Punkt 4.7 samt nicht beglaubigter Fotokopie eines gültigen Personalausweises einreichen. Mit diesen Dokumenten auf stempelfreiem Papier bzw. Ersatzerklärungen ist nachzuweisen, dass die oben genannten Titel am Datum der Einreichungsfrist des Teilnahmeantrags schon vorhanden waren.

### **11. Verarbeitung der personenbezogenen Daten**

11.1 Im Sinne des Art. 13 der EU-Verordnung 2016/679 werden die Bewerber/innen darauf hingewiesen, dass die von ihnen im Zuge des Auswahlverfahrens mitgeteilten Daten, oder die zu diesem Zweck von der Agentur der Einnahmen erworbenen Daten, ausschließlich mit den institutionellen Tätigkeiten zum Auswahlverfahren und dem eventuellen Abschluss des Arbeitsvertrages und der Verwaltung desselben im Zusammenhang stehen und von den dafür bestimmten Personen, auch mithilfe informatischer Verfahren, unter Einhaltung der dafür vorgesehenen Vorgehensweisen und innerhalb der dafür erforderlichen Zwecke, verarbeitet werden. Die Daten werden unter Einhaltung der Bestimmungen über die Aufbewahrung der Verwaltungsdokumente gespeichert.

11.2 Die Rechtsgrundlage der Verarbeitung ist der Art. 6, Abs. 1, Buchs. c) und e), der Art. 9, Abs. 2, Buchs. B) der Verordnung und die Artikel 2-sexies, Abs. 2, Buchs. dd) und 2-octies, Abs. 3, Buchs. a) des gesetzvertretenden Dekrets 30. Juni 2003, Nr. 196 i.g.F.

11.3 Die Bereitstellung dieser Daten ist erforderlich, um festzustellen, ob die erforderlichen Teilnahmevoraussetzungen und Titel vorhanden sind und deren Unterlassung kann die entsprechende Bewertung verhindern und den Ausschluss vom Verfahren zur Folge haben.

11.4. L'Agenzia, Titolare del trattamento dei dati personali, per l'espletamento della procedura concorsuale può avvalersi anche di società esterne designate quali responsabili del trattamento con atto formale.

11.5. Le graduatorie saranno pubblicate secondo la normativa vigente; sono previste comunicazioni alle amministrazioni pubbliche interessate alla posizione giuridico-economica del candidato, oltre che agli organi giudiziari e di controllo per ottemperare ad eventuali loro richieste.

11.6. Gli/Le interessati/e hanno il diritto di ottenere, nei casi previsti, l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (art. 15 e ss del Regolamento).

Tali diritti possono essere esercitati presentando apposita istanza alternativamente tramite:

- applicazione web disponibile nell'area riservata del sito dell'Agenzia delle Entrate;
- apposito form in area libera del sito dell'Agenzia delle Entrate che guida l'utente nelle diverse fasi di redazione dell'istanza;
- posta ordinaria o raccomandata a/r all'indirizzo Via Giorgione n.106 - 00147 Roma;
- posta elettronica certificata all'indirizzo [eserciziodiritti@pec.agenziaentrate.it](mailto:eserciziodiritti@pec.agenziaentrate.it)

Dato di contatto del Responsabile della protezione dati è: [entrate.dpo@agenziaentrate.it](mailto:entrate.dpo@agenziaentrate.it) per le questioni relative al trattamento dati personali

11.7. Gli/Le interessati/e che ritengono che il trattamento dei dati personali a loro riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal regolamento hanno il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati

11.4 Für die Abwicklung des Auswahlverfahrens kann die Agentur, als Verantwortliche für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten, auch auf externe Gesellschaften zurückgreifen, die mit einem formellen Akt als Verantwortliche der Verarbeitung bestimmt werden.

11.5 Die Rangordnungen werden gemäß den geltenden Bestimmungen veröffentlicht; es ist vorgesehen, die öffentlichen Verwaltungen, die mit der wirtschaftlichen und juristischen Position der Bewerber betroffen sind, sowie die Gerichts- und Prüfungsbehörden zu benachrichtigen, um deren etwaigen Anfragen nachkommen zu können.

11.6 Die Betroffenen haben, in den vorgesehenen Fällen, das Recht auf Zugang zu den personenbezogenen Daten, auf Berichtigung oder Löschung derselben, sowie darauf, die Verarbeitung zu beschränken oder sich der Verarbeitung zu widersetzen (Artikel 15 und folgende der Verordnung).

Solche Rechte können durch Einreichung des entsprechenden Antrags ausgeübt werden, alternativ über:

- Web-Anwendung im reservierten Bereich der Website der Agentur der Einnahmen;
- gesondertes Formular im freien Bereich der Website der Agentur der Einnahmen, wo der Benutzer schrittweise in die Ausfüllung des Antrags begleitet wird;
- ordentliche Post oder Einschreiben mit Empfangsbestätigung an die Adresse: via Giorgione 106 – 00147 Roma;
- Zertifizierte E-Mail an die Adresse: [eserciziodiritti@pec.agenziaentrate.it](mailto:eserciziodiritti@pec.agenziaentrate.it)

Kontakt des Verantwortlichen für den Datenschutz: [entrate.dpo@agenziaentrate.it](mailto:entrate.dpo@agenziaentrate.it) für Anliegen über die Verarbeitung personenbezogener Daten.

11.7 Die Betroffenen, die der Meinung sind, dass die Verarbeitung von personenbezogenen Daten, die sich auf sie beziehen, gegen die Bestimmungen der Verordnung verstoßen, haben das Recht, wie in Art. 77 der Verordnung vorgesehen, eine Beschwerde

personali, come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso.

## **12. Responsabile del procedimento**

12.1. Il Direttore Provinciale individua il responsabile del procedimento e dei provvedimenti relativi alla procedura di selezione.

## **13. Condizioni di impiego**

13.1. I/Le candidati/e dichiarati/e vincitori/vincitrici e in regola con la documentazione prescritta sono assunti/e in servizio, previa sottoscrizione del contratto individuale di lavoro a tempo indeterminato e sono tenuti/e a prestare servizio presso la Direzione Provinciale di Bolzano per un periodo non inferiore a cinque anni.

13.2. Ai nuovi assunti viene attribuito il trattamento economico corrispondente all'Area degli Assistenti, con un differenziale iniziale "D0", come previsto dal Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro del comparto Funzioni centrali relativo al triennio 2022-2024

## **14. Periodo di prova**

14.1. In base all'articolo 12 del Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro del comparto Funzioni Centrali relativo al triennio 2022-2024, il personale inquadrato nell'Area Assistenti è soggetto a un periodo di prova della durata di quattro mesi.

14.2. Il periodo di prova è finalizzato a verificare nelle concrete situazioni di lavoro l'abilità dei neoassunti ad applicare le proprie conoscenze alla soluzione di problemi operativi e le loro competenze trasversali. Saranno oggetto di valutazione la qualità dell'*output* lavorativo e i comportamenti organizzativi codificati nelle seguenti competenze:

- a) **problem solving** (Capacità di inquadrare le questioni di lavoro e individuare soluzioni realizzabili ed efficaci);

beim Garanten für den Datenschutz einzureichen.

## **12. Verfahrensverantwortlicher**

12.1 Der Landesdirektor bestimmt den Verantwortlichen für das Auswahlverfahren und für die Durchführung der diesbezüglichen Maßnahmen.

## **13. Bedingungen für die Einstellung**

13.1 Die als Gewinner ernannten Bewerber/innen, die mit den vorgeschriebenen Unterlagen in Ordnung sind, werden, nach Unterschrift des individuellen unbefristeten Arbeitsvertrags in den Dienst aufgenommen; sie sind verpflichtet, für einen Zeitraum von mindestens fünf Jahren bei der Landesdirektion Bozen ihren Dienst zu leisten.

13.2 Den neuen Angestellten wird die vom gesamtstaatlichen kollektiven Arbeitsvertrag im Bereich zentrale Funktionen – Zeitraum 2022-2024 vorgesehene Entlohnung im Bereich der Assistenten mit der anfänglichen Differentialvergütung „D0“ zugewiesen.

## **14. Probezeit**

14.1 Im Sinne des Art. 12 des Gesamtstaatlichen Kollektiven Arbeitsvertrag des Bereichs Zentrale Funktionen – Zeitraum 2022-2024 unterliegt das Personal des Bereichs der Assistenten einer Probezeit von vier Monaten.

14.2 Die Probezeit dient dazu, die Fähigkeit der neuen Mitarbeiter, ihre Kenntnisse zur Lösung operativer Probleme in konkreten Arbeitssituationen anzuwenden, und ihre persönlichen Kompetenzen zu überprüfen. Die Qualität der Arbeitsleistung und das organisatorische Verhalten, die in den folgenden Kompetenzen ausgedrückt sind, werden bewertet:

- a) **Problem Solving** (Fähigkeit, die Arbeitsanliegen einzuordnen und anwendbare und wirkungsvolle Lösungen zu finden)

**b) impegno e affidabilità** (Capacità di lavorare rispettando le regole organizzative, operando con impegno e affidabilità);

**c) capacità di organizzazione del proprio lavoro** (Capacità di organizzare le proprie attività individuando tempi e azioni necessari per il raggiungimento del risultato e di portare a termine il lavoro assegnato con accuratezza, precisione e nei tempi stabiliti). L'esito del periodo di prova è valutato dal Direttore Provinciale che si avvarrà anche delle informazioni fornite dal responsabile dell'ufficio cui il candidato è assegnato potendone osservare quotidianamente e più da vicino la prestazione.

### **15. Decadenza dal diritto alla stipula del contratto individuale di lavoro**

15.1. La mancata presentazione, senza giustificato motivo, nel giorno indicato per la stipula del contratto individuale di lavoro implica la decadenza dal relativo diritto.

### **16. Ricorsi**

16.1. Avverso i provvedimenti relativi alla presente procedura selettiva, può essere prodotto ricorso giurisdizionale al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni, oppure ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 giorni, decorrenti dalla data di pubblicazione, comunicazione, conoscenza o notifica dell'atto che il/la candidato/a abbia interesse ad impugnare.

### **17. Clausola di salvaguardia**

17.1. Per quanto non previsto dal presente bando trova applicazione, in quanto compatibile, la normativa nazionale vigente in materia.

17.2. L'Amministrazione si riserva in qualunque fase della procedura la facoltà insindacabile di sospendere, modificare o annullare il presente bando.

**b) Arbeitseinsatz und Zuverlässigkeit** (Fähigkeit, organisatorische Anforderungen zu berücksichtigen, und mit Zielstrebigkeit und Zuverlässigkeit zu handeln)

**c) Organisationseignung** (Fähigkeit, die eigenen Tätigkeiten zu organisieren, indem man den Zeitaufwand und die erforderlichen Maßnahmen zur Erzielung des Ergebnisses ermittelt und die zugewiesenen Aufgaben genau, präzise und fristgerecht ausführt).

Das Ergebnis der Probezeit wird vom Landesdirektor bewertet, der sich auch die Informationen des Amtsleiters, dem die Bewerber zugewiesen sind, zunutze machen wird, da er/sie die Leistung des Bewerbers täglich und genauer beobachten kann.

### **15. Verwirkung des Rechtes auf Abschluss des individuellen Arbeitsvertrages**

15.1 Das Nichterscheinen ohne gerechtfertigten Grund an dem Tag, der für den Abschluss des individuellen Arbeitsvertrages vorgesehen ist, hat die Verwirkung dieses Rechtes zur Folge.

### **16. Rekurse**

16.1 Gegen die Maßnahmen im Zusammenhang mit diesem Auswahlverfahren kann ein verwaltungsgerichtlicher Rekurs eingelegt werden, und zwar beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen innerhalb von 60 Tagen oder eine außerordentliche Beschwerde an das Staatsoberhaupt innerhalb von 120 Tagen nach Veröffentlichung, Mitteilung, Kenntnisnahme oder Zustellung des Aktes, den der Bewerber anzufechten beabsichtigt.

### **17. Schutzklausel**

17.1 Für Angelegenheiten, die in dieser Ausschreibung nicht geregelt sind, gilt die einschlägige nationale Regelung, sofern vereinbar.

17.2 Die Verwaltung behält sich das unanfechtbare Recht vor, diese Ausschreibung in jeder Phase des Verfahrens auszusetzen, zu ändern oder aufzuheben.

17.3. L'Amministrazione ha facoltà di prorogare o riaprire i termini della procedura concorsuale per sopravvenute esigenze di interesse pubblico. Parimenti per motivate ragioni di pubblico interesse, l'Amministrazione può revocare la procedura già bandita.

17.3 Die Verwaltung hat das Recht, die Fristen des Wettbewerbsverfahrens aus Gründen des öffentlichen Interesses zu verlängern oder wieder zu eröffnen. Ebenso kann die Verwaltung aus berechtigten Gründen des öffentlichen Interesses das bereits ausgeschriebene Verfahren aufheben.

Bolzano/Bozen, 28.05.2025

IL DIRETTORE PROVINCIALE a.i - DER LANDESDIREKTOR a.i.  
Egon Sanin

firmato digitalmente – mit digitaler Unterschrift versehen